MALTA

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

S.T.O. PRIM IMHALLEF
VINCENT DE GAETANO

ONOR. IMHALLEF
DAVID SCICLUNA

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH ZAMMIT MC KEON

Seduta tat-2 ta' Settembru, 2010

Numru 17/2007

Ir-Repubblika ta' Malta

v.

Joseph Mifsud

Il-Qorti:

1. Rat l-Att ta' Akkuza migjub fil-Qorti Kriminali mill-Avukat Generali fis-27 ta' Frar 2007 kontra Joseph Mifsud li permezz tieghu l-istess Avukat Generali akkuza lill-istess Joseph Mifsud, recidiv f'delitt, talli (1) kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta cannabis jew xi

preparazzjonijiet li kellhom bhala bazi din ir-raza kontra l-ligi u b’dan li r-reat sar taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu esklusiv tieghu; u (2) kellu fil-pussess tieghu d-droga eroina kontra l-ligi;

2. Rat is-sentenza tal-Qorti Kriminali tal-24 ta’ Gunju 2009 li permezz taghha dik il-Qorti, wara li rat il-verdett tal-gurati li bih bi tmien (8) voti favur u b’vot wiehed (1) kontra sabu lill-imsemmi Joseph Mifsud hati skond l-Ewwel Kap ta’ l-Att ta’ Akkuza u bi tmien (8) voti favur u b’vot wiehed (1) kontra sabuh mhux hati skond it-Tieni Kap ta’ l-Att ta’ Akkuza, u wara li rat il-verbal li bih l-appellant (allura akkuzat) permezz tad-difensuri tieghu ddikjara li ma kienx qed jikkontesta l-addebitu tar-recidiva u rat il-verdett ulterjuri tal-gurati li bi tmien (8) voti favur u b’vot wiehed (1) kontra iddikjaraw lill-hati recidiv skond l-Att ta’ Akkuza, iddikjarat lill-imsemmi Joseph Mifsud, recidiv:

(1) hati talli f’xi zmien matul is-sena 2004 u partikolarment fl-20 ta’ Novembru 2004, kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta Cannabis, jew xi preparazzjonijiet li kellhom bhala bazi din ir-raza, meta ma kienx fil-pussess ta’ awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahrug mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta’ l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u meta ma kienx bil-licenzja jew xort’ohra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija, u ma kienx b’xi mod iehor bil-licenzja moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta’ l-1939 ghall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluzi jew b’xi awtorita` moghtija mill-Ministru responsabbli ghas-Sahha li jkollu dik id-droga fil-pussess tieghu, u dik id-droga ma gietx fornita lilu ghall-uzu tieghu skond ricetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b’dan li r-reat sar taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu esklussiv tieghu, u dana skond l-Ewwel Kap tal-Att tal-Akkuza;

(2) mhux hati tat-Tieni Kap ta’ l-Att ta’ l-Akkuza u lliberatu minnu;

3. Rat illi bl-istess sentenza l-ewwel Qorti, wara li rat l-artikoli 2, 8(a), 9, 10(1), 12, 22(1)(a)(2)(a)(i)(3A)(a)(b)(c)(d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, u r-regola 9 ta' l-1939 ghall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluzi (G.N. 292 ta' l-1939) u l-artikoli 23, 49, 50 u 533 tal-Kodici Kriminali, ikkundannat lill-hati Joseph Mifsud ghall-piena ta' tmintax (18) il-sena prigunerija, b'dana li minn dan il-perijodu jrid jinqata' kull zmien li hu ghamel taht arrest preventiv biss in konnessjoni ma dan ir-reat u ghal multa ta' erbghin elf Euro (€40,000) li jekk ma jithallsux jigu konvertiti f'terminu ulterjuri ta' tmintax (18) il-xahar prigunerija skond il-ligi kif ukoll li jhallas is-somma ta' elf, mitejn u sitta u disghin Euro u sitt centezmi (€1296.06) import ta' l-ispejjez tal-perizji, limitatament ghal dawk li ma gewx esklusi bl-istess sentenza. L-ewwel Qorti ordnat ukoll il-konfiska favur il-Gvern ta' Malta tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat kif ukoll il-konfiska tal-proprjeta` mobbli u immobbli tal-hati favur il-Gvern ta' Malta, kif ukoll ordnat id-distruzzjoni tad-droga esebita u ta' dawk l-esebiti li fuqhom instabu tracci ta' droga a kura tad-Deputat Registratur tal-Qorti Kriminali bl-assistenza ta' Godwin Sammut, hlief jekk, fi zmien hmistax (15) il-jum mid-data tas-sentenza appellata l-Avukat Generali b'nota ma jinfurmax lil dik il-Qorti li ghandu bzonn li dawn l-esebiti jigu prezervati ghall-iskop ta' xi proceduri ohra kontra terzi, u b'dana li l-istess Deputat Registratur ghandu jirraporta b'verbal lil dik il-Qorti meta dawn l-esebiti jigu hekk distrutti. Fl-ahharnett l-Ewwel Qorti ordnat li jekk l-ispejjez tal-perizji ma jithallsux fi zmien hmistax il-jum mid-data tas-sentenza appellata, jigu konvertiti f'terminu ta' prigunerija skond il-ligi. Dik il-Qorti hekk iddecidiet wara li rat il-fedina penali aggornata tal-hati esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti u ezaminata mid-difiza, u wara li qieset is-segwenti:

"Qieset is-sottomissjonijiet kollha tal-abbli difensur Dr. J. Giglio, li jinsabu kollha registrati w jistghu jigu verifikati mat-traskrizzjoni tal-istess.

"Qieset dak li qal l-abbli prosekutur Dr. Aaron Bugeja illi jinsab kollu registrat u jista' jigi verifikat mat-traskrizzjoni.

“Qieset li l-piena ghar-reat li tieghu nstab hati Joseph Mifsud hija dik ta’ prigunerija ghal ghomor.

“Qieset li l-piena ghar-reat ta’ pussess tar-raza mehuda mid-droga cannabis, taht cirkostanzi tali li jindikaw li l-pussess ma kienx ghall-uzu esklussiv tal-hati meta l-kaz jigi deciz minn din il-Qorti w meta l-verdett tal-guri ma jkunx unanimu, kif ukoll meta l-Qorti tkun tal-fehma li l-kwantita` tal-medicina nvoluta fir-reat u c-cirkostanzi kollha tar-reat, il-piena ta’ prigunerija ghal dik ta’ ghomor ma tkunx dik xierqa, l-persuna misjuba hatja tkun suggetta ghall-piena ta’ prigunerija ghall-zmien ta’ mhux inqas minn erba’ snin izda mhux izjed minn tletin sena w multa ta’ mhux inqas minn Euro 2,329.37 izda mhux izjed minn Euro 116,468.67.

“Qieset ghall-fini tal-ikkalibrar tal-piena sentenzi ta’ din il-Qorti kif ukoll tal-Appell Kriminali (kolleggjali) f’kaz ta’ sejbien ta’ htija ta’ reati simili li jirrigwardaw raza mehuda mill-pjanta cannabis u aktar partikolarment is-sentenza recenti tal-istess Qorti tal-Appell Kriminali (kolleggjali) fil-kawza fl-ismijiet “Ir-Repubblika ta’ Malta vs Rida Salem Suleiman Shoaib”. F’dak il-kaz si trattava ta’ pussess ta’ 19 il-sapuna tar-raza mehuda mill-pjanta cannabis u kwantita` zghira hafna konsistenti biss fi tracci ta’ sustanza kokajina fejn l-istess Qorti tal-Appell kienet ikkonfermat is-sentenza ta’ din il-Qorti ghar-rigward tas-sejbien ta’ htija ta’ tali pussess aggravat u anki ta’ pussess ta’ medicina perikoluza kokajina.

“F’dak il-kaz il-piena kienet giet ridotta w stabilita ghal wahda ta’ tlettax (13) il-sena prigunerija w multa ta’ Euro 23,293.73.

“Qieset li f’dan il-kaz instabu tlieta w tletin (33) sapuna tar-raza tal-pjanta cannabis u cioe` aktar minn darba w nofs tal-kwantita` misjuba fil-kaz appena citat u ftit inqas mid-doppju tal-piz tas-sapuniet involuti.

“Qieset ukoll li f’dak il-kaz il-hati ma kienx recidiv kif inhu l-hati f’dan il-kaz u kien ta’ eta` ferm izghar mill-hati odjern.

“Ikkonsidrat

“In vista tal-verdett ta’ nuqqas ta’ htija dwar it-Tieni Kap, takkolji s-sottomissjoni tad-difiza illi l-akkuzat m’ghandux jigi kkundannat ihallas l-ispejjez tat-tieni relazzjoni ta’ Godwin Sammut li tirrigwarda l-ezami tal-mizien esebit ghal tracci ta’ droga kif ukoll, in vista tas-sentenza “Ir-Repubblika ta’ Malta vs Alex Mallia” deciza mill-Qorti tal-Appell (kolleggjali) [04.10.2007] lanqas m’ghandu jigi kkundannat ihallas l-ispejjez tat-tielet perizja ta’ Godwin Sammut dwar il-valur tad-droga misjuba.

“L-istess m’ghandux jigi kkundannat ihallas l-ispejjez tar-relazzjoni ta’ Dr. Anthony Cutajar li giet iddikjarata inammissibbli fil-kors ta’ dan il-guri bid-digriet taghha tat-22 ta’ Gunju, 2009 u ghar-ragunijiet indikati fl-istess digriet.

“Ikkonsidrat

“Li ghal fini tal-precizazzjoni, din il-Qorti ma strahitx fuq il-fedina penali esebita ghar-rigward tar-recidiva imma fuq il-kopja tas-sentenza originali tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta’ Gudikatura Kriminali tal-11 ta’ Mejju, 2004 esebita fil-process li kienet sabet lill-istess Joseph Mifsud hati biss li zamm jew ezercita’ jew kellu sehem ma’ ohrajn fl-ezercizzju ta’ burdell jew ta’ dar, hanut jew lokal iehor jew ta’ parti minnhom li huma ffrekwentati ghal skop ta’ prostituzzjoni jew skopijiet ohra mmorali w talli, bhala sid jew li kellu taht idejh l-amministrazzjoni ta’ dar jew fond fl-isem “Tangra Bar” ukoll bhala “A1 Bar”, Bugibba, xjentement ta b’kiri jew ippermetta l-uzu ta’ dan il-post ghall-skopijiet ohra immorali”;

4. Rat ir-rikors ta’ appell ta’ l-imsemmi Joseph Mifsudipprezentat fl-14 ta’ Lulju 2009 fejn talab li din il-Qorti

tirriforma u tibdel is-sentenza appellata billi tikkonfermaha in kwantu ma sabitux hati skond it-Tieni Kap ta’ l-Att ta’ Akkuza, u tirrevokaha in kwantu instab hati skond l-Ewwel Kap ta’ l-Att ta’ Akkuza, b’hekk li anke tirrevokaha in kwantu nstab li kien recidiv u anke in kwantu l-konfiska favur il-Gvern ta’ Malta tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat kif ukoll il-konfiska tal-proprjeta` mobbli u immobbli tal-hati favur il-Gvern ta’ Malta, billi tiddikjarah mhux hati u tilliberah minn kull piena u htija skond il-ligi; u fil-kaz li jigi dikjarat hati, li tbiddel u tirriforma l-piena nflitta ghal wahda aktar ekwa u gusta li l-kaz jisthoqqlu skond il-ligi u f’kull mod, anke f’din l-eventwalita` li jigi dikjarat hati, li tirrevoka l-ordni tal-konfiska favur il-Gvern ta’ Malta tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat kif ukoll il-konfiska tal-proprjeta` mobbli u immobbli tal-hati favur il-Gvern ta’ Malta; rat l-atti l-ohra tal-kawza; semghet it-trattazzjoni; ikkunsidrat:

5. L-appellant jghid illi l-aggravji tieghu jikkonsistu f’li kien hemm irregolarita` matul il-kawza, interpretazzjoni jew applikazzjoni zbaljata tal-ligi li seta’ kellha influwenza fuq il-verdett, kif ukoll li huwa gie misjub hati hazin fuq il-fatti tal-kawza.

6. L-appellant jibda biex josserva illi l-kaz kollu tal-prosekuzzjoni jistrieh fuq ix-xiehda ta’ P.S. 579 Antoine Micallef li ma hu kkorroborat minn hadd. Nonostante cio`, isostni l-appellant, thalliet issir influwenza fina u effikaci bl-effett illi dak li kien qed jghid P.S. Micallef kien imsahhah mic-cirkostanzi. L-appellant isemmi x-xiehda ta’ l-Ispettur Nezrin Grixti li, ghalkemm l-ewwel Qorti waqfitu mill-bidu nett meta kien se jirreferi ghal xi informazzjoni li kellu dwar l-appellant, aktar tard ma ccensuratux meta qal li kien qieghed jistenna lill-akkuzat li kien fil-pussess ta’ xi droga lesta ghat-traffikar. Imbaghad meta l-Ispettur Grixti qal li qabel l-operazzjoni kien spjega lin-nies tieghu li ghandha tigi vettura bl-akkuzat li kellu droga fil-pussess tieghu, l-ewwel Qorti qalet illi dan kollu kien *hearsay* izda ma spjegatx x’inhu *hearsay* u inoltre qalet li l-Pulizija ma tmurx wara bieb xi hadd b’kapricc “izda lilna ma jinteressaniex”. L-appellant jilmenta wkoll illi in kontroezami l-Avukat difensur tieghu Dott. Abela gie

censurat mill-Ewwel Qorti ghaliex kien qed jaghmel domandi dwar din il-famuza informazzjoni, filwaqt illi l-Ispettur Grixti thalla “jipperora fuq din l-informazzjoni biex johloq forma ta’ korroborazzjoni ma’ evidenza inammissibbli. Kompla jamplifika illi anke informazzjoni dwar in-numru tal-vettura kellu.” L-appellant jghid illi mbaghad l-effett ta’ din il-korroborazzjoni rregolari kompla jikber meta l-gurija semghet korus shih ta’ pulizija li suppost iffurmaw parti mill-units fuq il-post, li xehdu dwar id-direttivi li rcevew minghand l-Ispettur. L-appellant jistaghgeb kif dak li ra P.S. Micallef ma rawhx ukoll dawn il-pulizija. Jghid li meta xehed P.S. Micallef, hu ukoll semma l-istruzzjonijiet li kien tah l-Ispettur. “Issa dak li suppost kien qallu rah quddiemu. Mela allura dak li kien qed jghid li ra s-surgent qed jigi b’dan il-mod irregolari imsahhah. U allura l-gurija ghandha quddiemha din il-‘korroborazzjoni’ b’hekk illi ma tistax tiddubita lis-surgent.” L-appellant jinsisti illi, filwaqt illi huwa minnu illi xhud wiehed biss, jekk emmnut, hu bizzejjed biex jikkostitwixxi prova shiha, f’dan il-kaz kien hemm ‘korroborazzjoni’ apparenti u rregolari li halliet effett li nfluwixxa bil-fors fuq il-gudizzju dwar min kellhom jemmnu l-gurati. “Din l-applikazzjoni zbaljata tal-ligi tul il-process tpoggi lill-gudizzju f’*unsafe and unsatisfactory bracket*.”

7. Din il-Qorti sejra fl-ewwel lok tirriproduci l-partijiet rilevanti mix-xiehda ta’ l-Ispettur Nezrin Grixti:

“Xhud: Sewwa, dak iz-zmien fl-2004 kont stazzjonat gewwa t-Taqsima ta’ Kontra d-Droga. Fil-fatt dakinhar kelli informazzjoni rigward l-akkuzat li kien ....
Qorti: Issa dik l-informazzjoni naturalment intom bdejtu tahdmu fuq xi haga, dik l-informazzjoni jekk mhux ha tirrizultalna hawnhekk minn xi xhud, ghaddi dritt ghal dak li ghamlet il-Pulizija, Spettur.
Xhud: Ftehmna Sur Imhallef. Kont jien flimkien mal-pulizija tieghi gewwa l-area ta’ B’Kara ezatt vicin l-Infetti ground gewwa B’Kara. Kien ghall-habta tat-tlieta u nofs, jien fil-fatt kont tajt struzzjonijiet lin-nies tieghi li kont qed nistenna lill-akkuzat li kien fil-pussess ta’ xi droga lesta ghat-traffikar. Fil-fatt kont naf li din l-istess droga kellha tigi

mghoddija lil persuna ohra, certu Victor Magri maghruf bhala c-Cinku....”

Huwa minnu illi l-Imhallef li ppresjeda l-guri f’dan l-istadju ma spjegax lill-gurati l-kuncett ta’ *hearsay*, izda aktar ‘il quddiem insibu dan l-incident:

“Pros: Issa l-579 li kien qieghed allura ghassa, inti kont ghidt, inti kont avzajt lil xi hadd li ha jkun hemm il-579, li ha jkun qieghed ghassa fil-post jew kienet xi operazzjoni? Spjega daqsxejn jekk joghgbok.
Xhud: Fil-fatt jien niftakar ftit sieghat qabel kont gbart in-nies li kienu hadu sehem f’din l-operazzjoni, fil-fatt kont ghidtilhom li ghandha tigi din il-vettura li qed jaghmel uzu minnha l-akkuzat, u kellu fil-pussess tieghu xi droga. Fil-fatt konna nafu li din kellha tigi mghoddija lill-persuna l-ohra.
Qorti: Iva imma dak x’geghlkom tmorru hemm, dak mhux prova dik. Dik hija *hearsay* ukoll, inti trid toqghod biss fuq dak li ghamiltu intom. Issa naturalment il-Pulizija ma tmurx wara bieb xi hadd b’kapricc, imma lilna ma jinteressaniex ghaliex,
Difiza: Fil-verita` mhux dik kienet id-domanda tal-kollega tieghi. Id-domanda tal-kollega tieghi kienet xi struzzjonijiet kien ta lill-Pulizija.”

Jigifieri hawn jidher li l-Imhallef li ppresjeda l-guri kien se jkompli jaghti xi spjegazzjoni izda twaqqaf hesrem bil-kumment mill-bank tad-difiza. Fl-istadju tal-kontro-ezami mbaghad sehh is-segwenti:

“Difiza: Kontu tafu wkoll allegatament it-tip ta’ droga li kien ser ikun hemm hux hekk?
Qorti: Issa Dottore, diga` ghidna, x’kienu jafu u ma kinux jafu, mhux ha nidhlu fiha, le le, ghax *what is good for the goose is good for the gander*, sewwa? Ma tistax issa, x’kienu jafu u ma kinux jafu inkella jghidlek min qallu, imbaghad x’naghmlu? Ma nistghux naghmluh dak ix-xoghol, huma marru hemm jinvestigaw kaz u minn hemm irridu nehduha, *we have to take it up from there*.
Difiza: Fl-istqarrija, ha naghmillek referenza ghall-istqarrija li rrilaxxja l-akkuzat, ghidtlu hekk inti, inti f’xi hin

ghamilt kuntatt ma' din il-persuna maghrufa bhala c-Cinku? Kif kont taf inti li ghamel kuntatt mieghu c-Cinku?
Qorti: Dr. Giglio qed tifhem inti x'qed jigri hawn? Ara diga` ghidtilhom lill-gurati illi x'wassal lill-Pulizija biex imorru hemm la huwa *hearsay* mhux ammissibbli bhala prova, jekk se tiftah dan il-kamp ser taqlaghli problema, kellmu daqsxejn ghax ma tistghux tifhmuha.
Difiza: Nista' forsi fl-assenza tal-gurati naghmel punt zghir?
Qorti: Kellmu l-ewwel qabel ma, l-ewwel tghiduli li m'ghandux jghid fuq li kien jaf minn qabel, imbaghad tridu tistaqsuh intom stess hux."

8. Mela filwaqt illi huwa minnu li l-ewwel Qorti ma tatx spjegazzjoni ta' dak li jikkostitwixxi *hearsay*, il-messagg li tali deposizzjoni ma taghmilx prova twassal ghand il-gurati. Barra minn hekk, wara li l-gurati rtiraw sabiex isir punt ta' dritt, id-difiza ghamlet dan il-verbal:

"L-akkuzat permezz tad-difiza jiddikjara li f'dan il-kaz huwa mhu sejjer iressaq ebda aggravju fl-eventwalita` ta' xi rikors ta' appell dwar il-fatt li x-xhud jixhed fuq dak illi huwa gie nformat bih minn nies li mhumiex xhieda."

Jidher li dan il-verbal sfugga ghal kollox lid-difensuri godda ta' l-appellant ghax dan l-ewwel aggravju mressaq minnhom jittratta proprju din il-kwistjoni.

9. Kwantu ghall-Pulizija li xehdu, mhux kulhadd jaghmel referenza ghal x'kienet l-informazzjoni li kellu u li tahom l-Ispettur Grixti.

- P.C. 706 Norman Cremona jghid li fuq struzzjonijiet ta' l-Ispettur Nezrin Grixti mar ma' P.C. 10 u P.C. 1574 vicin il-ground ta' l-Infetti.

- P.S. 114 Massimo Persiano jghid li fuq ordni ta' l-Ispettur Grixti flimkien ma' P.C. 138 marru fl-inhawi tal-ground ta' l-Infetti ghax kellhom informazzjoni li "kellu jigi bniedem u jsir xi traffikar ta' droga flimkien ma' Victor Magri maghruf bhala c-Cinku."

- P.C. 138 Joseph Portelli jghid li kien xoghol ma' l-Ispettur Grixti u P.S. 114 fl-inhawi tal-ground ta' l-Infetti, izda mbaghad aktar tard fuq mistoqsija tal-prosekuzzjoni jekk kienx jaf lil Victor Magri qabel, wiegeb: "Iva ehe, l-informazzjoni kienet li kellha tiltaqa' xi persuna mieghu biex issir deal." Hawn il-Qorti intromettiet u qalet "Le, le, le kontx taf xi haga fuq Magri qed jistaqsik."

- P.C. 10 Trevor Mallia jghid li fuq struzzjonijiet ta' l-Ispettur Grixti marru fl-inhawi ta' fejn l-Infetti fejn kellu jsir deal ta' droga.

- P.S. 579 Antoine Micallef qal li nghata struzzjonijiet mill-Ispettur Grixti biex imur fejn il-ground ta' l-Infetti ghax infurmah li kellu jsir xi *deal* tad-droga u li hemm involut certu Victor Magri li kien joqghod fl-inhawi. Hin minnhom, fuq mistoqsija tal-prosekuzzjoni fejn baqa' u x'ghamel wara l-espisodju ta' Victor Magri, wiegeb: "Bqajt fl-istess post, bqajt nosserva r-residenza ta' Victor Magri ghax l-informazzjoni kienet" u twaqqaf mill-Qorti li qalet: "Hallik mill-informazzjoni, imbaghad x'gara?" In kontro-ezami mbaghad kienet l-istess difiza li bdiet taghmel mistoqsijiet dwar l-informazzjoni li nghatatlu minghand l-Ispettur Grixti. Gie mistoqsi jekk l-istruzzjonijiet kienu li appena jasal l-akkuzat Mifsud jinformahom mill-ewwel. Gie mistoqsi jekk l-Ispettur kienx diga` qallu li kellu jigi certu Joseph Mifsud bil-vettura. Gie mistoqsi jekk semmilux in-numru tal-karrozza li kellu jasal biha.

10. Din il-Qorti tifhem illi xiehda trid tinghata f'kuntest. Mela pulizija jrid necessarjament jirrakkonta x'kienu c-cirkostanzi li wasslu biex imur f'post. Ghalhekk ma tara xejn hazin meta xi pulizija qalu li marru fejn l-Infetti ghax kellu jsir *deal* tad-droga jew ghax kellu jsir *deal* ma' Victor Magri jew ghax kellha tigi persuna taghmel *deal* ma' Victor Magri. Ghal xi haga marru dawn il-membri tal-korp. U meta P.C. 138 u P.S. 579 irreferew jew kienu se jirreferu ghall-informazzjoni, mill-ewwel l-ewwel Qorti intromettiet. Dak li hu interessanti, pero`, huwa illi fil-kaz ta' P.S. 579 kienet id-difiza stess li ghamlet mistoqsijiet persistenti dwar l-informazzjoni li ghadda l-Ispettur Grixti. Barra minn

hekk, hadd ma jkun jaf x'se jghid xhud, u huwa ghalhekk illi hemm il-Qorti biex tirregola l-andament tax-xiehda. Kwindi ma tara li saret ebda irregolarita`, u l-ewwel aggravju huwa michud aktar u aktar fid-dawl tal-verbal imsemmi li sar mid-difiza.

11. Irregolarita` ohra li jilmenta dwarha l-appellant tirreferi ghall-applikabilita` ta' l-artikolu 29 tal-Kap. 101. L-appellant isostni illi huwa ma kienx qieghed jghid, kif kien issottometta l-prosekutur, li dan kien kaz ta' *frame-up* mill-Pulizija. Dak li kien qieghed jallega kien li l-basket bir-raza tal-cannabis kien tpogga fil-karozza minn Victor Magri stess u dak li sehh kien kollu konsegwenza ta' l-ghemil ta' dan Victor Magri. L-appellant jghid li Victor Magri laghab lill-Pulizija sabiex ikun jista' jibbenefika mid-disposizzjoni ta' l-artikolu 29 tal-Kap. 101: minflok isemmi xi ggant bhalu fl-industrija ta' l-ispaccar tad-droga, ippjana preda. "Icempillu l-esponenti sabiex ibiddillu l-vettura u allura jaghti l-informazzjoni dwar dan is-suppost *deal*." Skond l-appellant, l-ewwel Qorti kellha tispjega lill-gurati l-applikazzjoni jew il-funzjoni ta' l-artikolu 29 tal-Kap. 101. Mhux talli m'ghamlitx hekk, talli meta d-difiza kienet qed issemmi dan l-artikolu, l-Imhallef li ppresjeda l-guri intervjena u waqqaf lill-avukat difensur u sostna li l-applikabilita` o meno ta' dan l-artikolu kienet dejjem tiddependi mid-diskrezzjoni tal-Qorti. L-appellant jghid li dan huwa zbaljat.

12. Din il-Qorti ezaminat it-traskrizzjoni tad-difiza u tal-kontro-replika li saru waqt il-guri u rrizulta li din il-kwistjoni giet ventilata waqt il-kontro-replika. Il-parti rilevanti hija s-segwenti:

"Difiza : ... Mhux kollox jindika din ir-rabta, din il-*link* ma' Victor Magri u dan narawh, naturalment tridu tarawh fl-isfond ta' dak li gie spjegat kif dan Victor Magri qed jigi investigat, il-hin kollu qed jigi investigat fuq kawzi relatati ma' traffikar ta' droga, il-hin kollu qed jigi investigat mill-membri tad-Drug Squad, fl-isfond ta' dak li qalulna, ta' kif dan wiehed jaghtik bicca informazzjoni u, hekk jahdmu l-pulizija, hekk jahdmu dawn. Dan huwa stat ta' fatt. Qalilkom l-Ispettur Grixti, Spettur fl-Iskwadra ta' kontra d-

drogi. Tini bicca hawn, u tini bicca hemm u tnaqqas minn hawn u nnaqqaslek il-piena minn hemm, dan huwa stat ta' fatt, konfermat mill-Ispettur Nezrin Grixti.

"Qorti: Stenna daqsxejn Dottore. Dana qed tallegah inti li jnaqqas il-piena minn hawn u jnaqqas il-piena minn hemm. Il-piena tnaqqasha l-Qorti meta tkun konvinta minn certi cirkostanzi. Il-pulizija ma tistax tnaqqas pieni.

"Difiza: Pero`,

"Qorti: Inkunu precizi Dottore.

"Difiza: Pero` nirreferik Sur Imhallef ghall-artikolu 29.

"Qorti: L-artikolu 29 m'hemmx ghalfejn tirreferi ghalih, naf x'inhu, il-Qorti finalment trid tiddeciedi.

"Difiza: Hekk hu. Pero` l-Qorti tista' wkoll jew tistrieh fuq id-dikjarazzjoni maghmula mill-pulizija jew jekk ma jkunx hemm dik id-dikjarazzjoni, trid tiddecidiha hi. Tapplika fiz-zewg sitwazzjonijiet, kemm jekk ikun hemm dikjarazzjoni min-naha tal-pulizija fejn m'ghandux bzonn

"Qorti: Fil-fatt f'dan il-kaz partikolari m'ghandna prova ta' xejn minn dan. Inti qed titkellem b'mod generali.

"Difiza: Jiena qed nitkellem fuq dak illi xehed l-Ispettur Grixti.

"Qorti: Ehe, imma ma qalx f'dan il-kaz.

"Difiza: Le, zgur li le, ma tarax.

"Qorti: Mela nkunu precizi.

"Difiza: Ma tarax, zgur li le. U ara ma jkunx hemm min jahseb li l-Ispettur Grixti qal hekk, ma tarax. L-Ispettur Grixti qal hekk, zgur li le. Pero` spjegalna l-isfond ta' kif isir ix-xoghol min-naha tal-Pulizija. Ma tarax li ha jghid

hekk. Bhal ma tarax li tippretendi li jghaddi l-mizien is-*scene of crime officer*.

“Qorti: Dr. Giglio imxi.

“Difiza: Ma tarax li ha jmur

“Qorti: Taf x’qed nghidlek Dr. Giglio, imxi, mhux bl-isninwazzjonijiet.

“Difiza: Le, mhux qed naghmel insinwazzjonijiet.

“Qorti: Fuq il-provi rridu nittrattaw.

“Difiza: Jiena qed nitkellem car.

“Qorti: Iva, fuq il-provi rridu nittrattaw li smajna hawnhekk u nieqfu hemm.

“Difiza: Bir-rispett Sur Imhallef, din hija prova li qalha l-Ispettur Grixti u spjegaha l-Ispettur Grixti.

“Qorti: Kull ma staqsejtuh lill-Ispettur Grixti kien jekk bniedem, mhux ghal Magri semma anzi b’mod generali jikkoopera mal-Pulizija f’certi cirkostanzi skond is-section 29 jistax jibbenefika minn xi riduzzjoni fil-piena.

“Difiza: Hekk. Ezattament, dak qieghed

“Qorti: Il-Qorti taghtihielu dik.”

Minn dan il-bran huwa evidenti illi hawnhekk fl-ebda istanza ma l-Qorti qalet li l-applikabilita` ta’ l-artikolu 29 kien jiddependi mid-diskrezzjoni tal-Qorti. Huwa minnu li fl-indirizz l-Imhallef li ppresjeda l-guri ma ta l-ebda spjegazzjoni ta’ dan l-artikolu. Pero` meta waqt l-indirizz tieghu l-Imhallef li ppresjeda l-guri kien qieghed jirreferi ghax-xiehda ta’ l-Ispettur Grixti, huwa qal:

“Imbaghad domanda ohra, in ri-ezami, minn Dr. Abela dwar il-beneficcju li jinghata fuq section 29 u l-Ispettur wiegeb li f’certi kazijiet tad-drogi jekk dak li jkun qed jigi

investigat jaghti xi informazzjoni li tghin lill-Pulizija biex jaqbad lil min ikun issupplieh bid-droga jista’ jibbenefika fid-diskrezzjoni tal-Qorti dejjem minn xi riduzzjoni fil-piena jekk jinstab hati.”

Il-kliem “fid-diskrezzjoni tal-Qorti” ma kinux kliem li ntuzaw mill-Ispettur Grixti waqt ix-xiehda tieghu u m’hemmx dubju li l-Qorti ma kinitx korretta meta qalet hekk peress illi l-unika diskrezzjoni li jaghti l-artikolu 29 imsemmi lill-Qorti huwa jekk tnaqqasx il-piena bi grad jew tnejn. Ciononostante, minn imkien ma jirrizulta illi Victor Magri kien ibbenefika jew gie mwieghed li se jibbenefika minn dan l-artikolu. Difatti lanqas ma saret mistoqsija f’dar-rigward lill-Ispettur Grixti. Jigifieri wiehed jista’ biss jikkongettura jekk l-informazzjoni nghatatx lill-Pulizija minn Magri stess jew le. U l-kongettura mhijiex prova. Anke kieku stess l-informazzjoni nghatat minn Magri, id-droga nstabet u l-gurati kellhom ghalhekk jiddeciedu, jekk fid-dawl tal-provi kollha migjuba quddiemhom, kellhomx jemmnu lill-appellant jew lil P.S. 579 Antoine Micallef.

13. L-appellant jaghmel sensiela ta’ mistoqsijiet fir-rikors ta’ appell tieghu. Jghid:

“Hemm imbaghad punti ohra bazati fuq il-buon sens li ghandhom certa rilevanza, u cioe`:-

- Meta wiehed jaf li Magri hu tant spaccjatur ben not ragjonevolment wiehed jistenna li xi hadd jehodlu dak l-ammont ta’ droga wara biebu?
- Meta wiehed ser jissupplixxi Lm20,000 cirka valur ta’ droga, ragjonevolment wiehed jistenna li lil min suppost ser jissupplixxiha lanqas ikollu euro wiehed id-dar biex ihallas taghha?
- Meta wiehed qed jissupplixxi d-droga ragjonevolment ihalliha hekk go bagoll ta’ vettura mhux imsakkar u jitlaq, jew ragjonevolment tibqa’ fil-pussess tieghu sakemm jitfacca lil min irid itiha?
- Meta allura l-esponenti suppost li hu spaccatur, allura ragjonevolment il-pulizija ma ssiblu l-

ebda droga ohra fid-diversi tfittxijiet li saru fid-diversi proprjetajiet tal-esponenti?

- Meta allura l-esponenti suppost fetah il-bagoll u suppost qabad il-basket in kwistjoni, ragjonevolment wiehed jistenna li ma jinstab l-ebda *fingerprint*?
- Meta allura skond is-surgent il-Mazda ghaddiet minn quddiemu, ragjonevolment ma jinnotax lit-tifla ta' hdax-il sena riekba hdejh?
- Meta l-imsemmi surgent ghandu diversi ostakoli ghall-vizwali tieghu, ragjonevolment li minn distanza daqshekk twila jara ***car kristall***?
- Spaccatur bhal Magri li l-istess Spettur kien investigah gimghat qabel ragjonevolment kien hieles minn kull arrest, ma kienx tressaq il-Qorti?
- Spaccatur bhal Magri, li skond l-'informazzjoni' d-droga kienet ghalih ragjonevolnment li jinzamm id-depot ftit sieghat u jigi rilaxxat?
- Spaccatur bhal Magri probabbli li kien jaf bl-artikolu 29 tal-Kap. 101? Spaccatur bil-mustacci bhalu probabbilment kien jaf kif jissagrifika persuna innocenti sabiex jiehu vantagg tant importanti ghalih? Ragjonevoli li sar hekk?

"U allura bir-rispett dan kollu ghandu mis-sewwa? Hekk jigri fin-normalita` tal-hajja? Dak hu l-hin sabiex wiehed jispacca d-droga? Dak hu l-post biex wiehed iwassal id-droga? Hekk jigi afdat spaccatur bhal Magri li nofs Malta kienet taf li hu spaccatur? Kieku l-esponenti kien tal-mestjier kif allegat, hekk kellu jimxi? Jew kif gie ppruvat fuq bazi ta' probabbilta` l-esponenti gie milghub meta gie mitlub ibiddel il-vettura f'hin u data specifikata, meta anke kien jaf l-ghamla tal-vettura li gejja, kif hawn fuq spjegat?

"U hija wkoll koincidenza illi meta l-Peugeot giet spezzjonata minn espert tal-Qorti din kellha l-istess difetti li Magri kien qed jilmenta minnhom? Mhux difett wiehed, izda wipers ma jahdmux, tqattar iz-zejt u ma tistartjax mill-ewwel fil-ghodu. Il-vettura kienet ilha ghand Magri minn Awissu 2004 pero` hu f'dik il-gimgha li ghamel pressjoni biex il-vettura tinbidillu. Koincidenza ohra din?"

14. Dawn il-punti ghandhom valur argumentattiv sostanzjali. Naturalment jsta' jigi argumentat *a contrario sensu*:

- Ghalkemm Victor Magri kien spaccatur, xorta kellu bzonn ta' min jissupplixxieh bid-droga.
- Hlas tad-droga seta' kien diga` sar jew il-hlas kien se jsir hin iehor u f'post iehor. Fil-fatt irrizulta li ma saritx tfittxija fil-hanut li kellu Magri.
- L-appellant stess jghid illi meta waslu l-Pulizija kien ghadu fuq il-bankina filwaqt illi P.S. 579 xehed li rah imur ihabbat (jew icempel il-qanpiena) ta' Magri. Jigifieri skond l-appellant kien qieghed hdejn il-vettura filwaqt illi skond P.S. 579 kull ma ghamel l-appellant kien li tela' t-tarag ta' quddiem id-dar ta' Magri u rega' nizel.
- Il-pulizija ma sabux aktar droga ghax l-appellant seta' ma kellux aktar droga disponibbli.
- Li ma nstab ebda *fingerprint* ta' l-appellant hi biss prova negattiva.
- Mhux inverosimili li ma tarax passiggiera ta' eta` zghira.
- Jekk P.S. 579 rax car daqs il-kristall jew le, kienet kwistjoni ta' kredibilita`.
- L-Ispettur Grixti kkonferma li Victor Magri kien tressaq il-Qorti ftit taz-zmien qabel. La kien hieles mill-arrest ifisser li kien inghata l-*bail*.
- L-Ispettur Grixti ma qalx kemm dam mizmum Victor Magri fuq dan il-kaz izda kkonferma li nvestigah u li ftit tal-hin wara rrilaxxjah.
- L-appellant isostni illi Victor Magri ssagrifika persuna innocenti. Seta' mill-banda l-ohra ssagrifika s-sors tieghu.
- Aktar ma konsenja ssir f'hinjiet u postijiet innokwi, anqas jitnissel suspett.
- Irrizulta li d-difetti fil-Peugeot kienu minnhom (ara relazzjoni ta' l-espert tekniku Joseph Zammit). Jekk verament l-appellant kien se jbiddel il-Peugeot mal-Mazda, allura seta' jfisser dan illi d-droga ma kinitx intiza ghal Magri, u kien se jibqa' sejjer biha bil-Peugeot?

Kollox ma' kollox, ghalhekk, dak li din il-Qorti trid tiddetermina huwa jekk il-gurati setghux legalment u ragjonevolment jemmnu lil P.S. 579 Antoine Micallef.

15. Issa, l-appellant jghid li kuntrarjament ghall-pulizija l-ohra li allegatament kienu fuq il-post, P.S. 579 kien wahdu minghajr *camera* u minghajr *video recorder*. Jghid li kien go van li la jghid x'tip kien u lanqas fejn kien ipparkeggjat. L-appellant jghid li dan ix-xhud inghata hafna kredenza mill-prosekuzzjoni u sar l-argument li dan l-ufficjal ma kellu l-ebda interess li ma jghidx il-verita`. "*A contrario sensu*", jghid l-appellant, " ghalhekk qed jinghad illi l-esponent ghandu interess biex ma jghidx il-verita` ghaliex hu jinsab akkuzat, pero` s-surgent ghalhekk hu veritjer f'kull ma jghid. Bir-rispett dan mhux kriterju sabiex tkejjel il-kredibilita` ommeno. Bir-rispett membru tal-pulizija hu persuna xhud bhal kull persuna xhud iehor. Anke hu jista' mhux dejjem jghid il-verita`, anke hu jista' jizbalja jew jara hazin." U jkompli l-appellant:

"F'kaz bhal dan, il-kredibilta` ommeno wiehed jifliha minn dettalji zghar, mill-vizwali li wiehed ikollu meta jkun qed ihares, mill-vista tal-ghajnejn li jkollu, biex b'hekk wiehed jassigura li dak li jkun qed jghid hi l-verita` u mhux xi frott ta' xi zball. Huma dawn il-kriterji li ghandhom jigu analizzati u mhix li noholqu kredibilita` bazata fuq l-effett tal-kariga li jkollu xhud. *L'abito non fa il monaco.*

"Meta qeghdin nanalizzaw dan kollu, il-pern tal-kwistjoni hawnhekk mhux jekk l-esponenti kienx wasal fuq il-post, mhux jekk l-esponenti kienx qed isuq vettura Mazda 323, mhux jekk din il-Mazda pparkeggjatx hdejn id-dar ta' Magri, izda jekk is-surgent rax lill-esponenti johrog mill-vettura tieghu bl-allegat basket u jpoggih fil-bagoll tal-Peugeot wzata minn Magri li kienet ipparkeggjata hemmhekk ukoll."

16. L-appellant jirreferi ghal dak li qal P.S. 579 dwar il-mument tat-tragitt tal-basket: "Jien kont kwazi fejn il-ground tal-Infetti. Kont nahseb aktar minn 50 metru boghod, jigifieri l-kantuniera tal-ground. Kont qed nara d-dawra ta' x'kien qed jigri madwar ir-residenza ta' Victor Magri." U li "dak li hemm fir-ritratt kont qed narah quddiemi." Skond l-appellant, tenut kont tal-posizzjoni preciza li ta P.S. 579, meta wiehed imur fuq il-post isib illi

dak li qed jghid P.S. 579 hu inveritjer ghax il-vizwali tieghu kienet serjament ostakolata. Minn fuq il-bankina mal-genb tal-ground tal-Infetti, quddiemu kellu diversi vetturi pparkeggjati *fishbone* li minhabba fihom ma setax jara z-zewg vetturi pparkeggjati, wisq aktar id-dettalji akkurati li pprova jaghti waqt il-guri li rah jaqbad b’idu l-leminija mill-karrozza tieghu u fetah il-bagoll b’idu x-xellugija u pogga dan il-basket. L-appellant izid jargumenta:

“Importanti f’dan ir-rigward li wiehed jippuntwalizza fejn joqghod Magri mill-posizzjoni fejn kien is-surgent. Fl-ewwel lok meta wiehed imur fuq il-post wiehed isib distanza ta’ ferm aktar minn 50 metru u mhux kif qal l-istess surgent. Magri joqghod fil-kantuniera distanza notevoli ‘l boghod minn fejn kien is-surgent. Kif intqal, fejn kienet din id-dar ta’ Magri u fejn kienu pparkeggjati dawn il-vetturi ghal fejn kien is-surgent kien hemm diversi karozzi pparkeggjati jostakolawlu l-vizwali tieghu. L-imsemmi surgent hu ta’ tul normali. Il-Mazda kienet ipparkeggjata quddiem id-dar ta’ Magri fil-kantuniera u l-Peugeot warajha aktar ‘l isfel. Minn fejn kien is-surgent ma setax jara dak li xehed dwaru. Mhux hekk anzi hu xehed li seta’ jara car kristall. Il-kristall qatt ma jista’ jkun car jekk go fih ikollok affarijiet illi jostakolaw li tara *through the glass*.

“Is-surgent jghid illi l-Mazda ghaddiet minn quddiemu fejn kien posizzjonat u cioe` minn hdejn it-triq fejn hemm il-ground tal-Infetti. Jghid li lill-esponenti ma kienx jafu. Jghid li ma rax in-numru ta’ din il-Mazda hi u kienet ghaddejja. Nonostante cio` skond l-Ispettur Grixti s-Surgent allegatament cempillu fuq il-mobile biex jghidlu li l-esponenti kien fl-akwata. Legittimament u ragjonevolment wiehed isaqsi, imma jekk is-surgent ma kienx jaf lill-esponenti u ma rax in-numru tal-Mazda, kif seta’ qatt minn dak l-istadju li suppost ghadda minn quddiemu icempel lill-ispettur biex jghidlu li l-esponenti kien fl-akwata?

“Mhux biss, izda l-esponenti xehed illi hu ma ghaddiex mit-triq minn fejn qed jghid is-surgent, cioe` t-triq tal-Infetti. Fuq bazi ta’ probabbilita` l-esponenti hu aktar kredibbli.

Hu kien gej minn Bugibba u kwindi minn fejn kien qed jghid is-surgent ma hix triqtu. Barra minn hekk l-esponenti kellu t-tifla mieghu Francesca ta' 11-il sena, mibnija u Alla jberikha u l-istess surgent jghid li ma rahiex, meta skond hu, kien ghaddej minn quddiemu mit-triq tal-Infetti.

"Dawn id-dettalji zghar huma ferm importanti biex wiehed jara l-kredibilita` ta' xhud u mhux ir-*rank* jew xoghol li jkollu. Is-surgent ma jghidx liema naha l-Mazda kienet qed thares meta ipparkeggjaha. Punt determinanti pero` hu illi meta l-Ispettur kien qed jaghmel domandi meta ha l-istqarrija lill-esponenti (l-ghada tal-incident) dan kien qed jallega illi l-basket l-esponenti gabu mill-bagoll tal-Mazda ghall-bagoll tal-Peugeot, mentri s-surgent qed jghid illi allegatament il-basket gabu mill-karrozza. Punt ta' divergenza serjissimu. Punt ta' divergenza li msarraf jiskossa dak li suppost ra s-surgent. Legittimament u ragjonevolment l-Ispettur fehem hazin tant lis-surgent meta cempillu biex itih id-dettalji?

"Fatt iehor kurjuz pero` interessanti fl-assjem tal-provi kien li meta ra hekk l-istess surgent mar id-depot. Lanqas gietu l-kurzita` li jimxi mitt metru minn fejn kien biex imur jara dak li gie konstatat. Normalment persuna tali jmissha hasset l-orgolju li kien hu li nnota dak allegat u jmur ghal ftit glorja. Lanqas dan!

"Kien hemm ukoll skorrettezzi ohra li gew rilevati. Is-surgent ikompli jghid illi meta l-esponenti allegatament pogga l-allegat basket fil-bagoll tal-Peugeot, dan tela' xi turgien li kien hemm biex titla' ghall-bieb principali tar-residenza ta' Magri u habbat il-bieb. Minn habbat il-bieb, bi precizjoni s-surgent jghid illi cempel il-qanpiena li kellu hdejn il-bieb. Dan il-fatt ukoll m'ghandux mis-sewwa. Mid-distanza li kien is-surgent bl-ebda mod ma' seta' jghid li l-esponenti ghafas buttuna biex icempel il-qanpiena. Kieku qal ihabbat il-bieb, forsi, kieku rah bil-pala tal-id jaghti ghal fuq il-bieb. Izda hu jghid cempel il-qanpiena. Wiehed isaqsi ghaliex icempel meta hu juza l-kelma qabel, ihabbat? Dan ghaliex in kontro-ezami l-Avukat Abela jurih ritratt u meta s-surgent rah seta' jinnota li mal-bieb kien hemm hasira bajda. Issa allura l-verzjoni hi li l-esponenti

kien qed icempel il-qanpiena. Pero` wiehed isaqsi, kif bil-hasira minn dik id-distanza jkollha seta' jghid dan?

"Fl-umli fehma tal-esponenti hu ferm importanti ghall-ahjar ricerka tal-verita` illi jinzamm access fuq il-post, fejn allura jista' jigi konstatat kif hu ghal kollox *unsafe and unsatisfactory* li wiehd isib htija abbazi tat-testimonjanza ta' P.S. Micallef kwantu dan ra lill-esponenti jgorr l-allegat basket minn karozza ghall-ohra."

17. Din il-Qorti tosserva l-ewwelnett illi t-talba biex isir access saret ukoll waqt it-trattazzjoni orali u giet ipprezentata nota f'dar-rigward fid-19 ta' Awissu 2010. Issa, mill-atti tirrizulta precizament il-pozizzjoni li kienu fiha l-vetturi, u fi kwalunkwe kaz l-inhawi tal-Infetti huma ben noti lil din il-Qorti. Inoltre ma jirrizultax li saret xi talba quddiem l-ewwel Qorti biex isir access. Ghalhekk ma kienx il-kaz li jsir access f'dan l-istadju.

18. Dwar l-argumenti l-ohra li ghamel l-appellant, din il-Qorti ghandha dawn l-osservazzjonijiet x'taghmel. Ghalkemm huwa dejjem rakkomandabbli li f'kaz ta' sorveljanza il-Pulizija taghmel uzu minn *camera* u/jew *video recorder*, in-nuqqas li taghmel dan ma jfissirx illi min jixhed dwar dak li jkun allegatament ra m'ghandux jitwemmen. Dwar x'tip ta' van kellu P.S. 579 u fejn ipparkeggjah, dawn kienu mistoqsijiet li facilment setghu sarulu meta kien qieghed jixhed quddiem l-ewwel Qorti, izda la ma sarulux ma jistax issa l-appellant jilmenta ghax ma tax din l-informazzjoni P.S. 579 stess. Li P.S. 579 inghata hafna kredenza mill-prosekuzzjoni huwa naturali. Difatti huwa kien ix-xhud principali li xehed dwar il-movimenti ta' l-appellant fil-gurnata in kwistjoni.

19. Din il-Qorti, wara li ezaminat ix-xiehda ta' P.S. 579, ir-ritratti u l-argumenti kollha migjuba mid-difiza, hi tal-fehma li l-gurati setghu ragjonevolment jemmnu lil P.S. 579. L-ewwelnett, ghalkemm huwa minnu li l-vetturi fit-triq jipparkjaw *fishbone*, mill-posizzjoni li jghid li kien P.S. 579, huwa seta' facilment jara x'kien qieghed jigri. Difatti huwa ma jghidx li kien *in a static position*. Fil-bidu tax-xiehda tieghu jghid: "kont hin minnhom gol-vettura, hin minnhom

kont bil-wieqfa, skond il-bzonn li kien hemm.” Meta mistoqsi in kontro-ezami kif seta’ jara bil-karozzi li kien hemm ipparkjati, P.S. 579 wiegeb li hu beda jara car kristall minn fejn kien.

“Difiza: Car kristall.

“Xhud: Car kristall.

“Difiza: Minn gol-karozzi quddiemek bdejt tara car kristall? Kif bdejt

“Xhud: Ifhimni anke ccaqlaqt, fl-istess post bqajt bejn wiehed u iehor.

“Difiza: Fl-istess post.

“Xhud: Niccaqlaq ha nara sew minn hawn, niccaqlaq ha nara sew minn hemm, nitbaxxa naqra biex nara minn hemm sew.”

20. Ghalhekk P.S. 579 seta’ jitwemmen meta qal li kien qieghed jara “car kristall”. Kwantu ghal jekk rax jew ma rax lil bint l-appellant fil-karozza, dan ma hu ta’ ebda rilevanza. U anke jekk il-karozza ghaddietx minn hdejh jew le. Il-fatt hu li l-karozza misjuqa mill-appellant waslet u waqfet fil-kantuniera hdejn ir-residenza ta’ Victor Magri. Lanqas ma hu importanti jekk l-appellant habbatx il-bieb jew cempilx il-qanpiena ta’ Victor Magri. Li hu cert huwa illi kif waslu l-Pulizija, Victor Magri ttawwal, probabilment ghax kien habbatlu jew cempillu l-qanpiena l-appellant. Inoltre hi biss apparenti d-divergenza bejn dak li saqsa l-Ispettur Grixti lill-appellant dwar li gab id-droga mill-bagoll u dak li xehed P.S. 579 li gabha mill-karozza. Wara kollox il-bagoll, ossia *luggage booth*, tifforma parti mill-karozza. Fl-ahhar mill-ahhar din il-Qorti tqis illi huwa inverosimili ghall-ahhar illi Victor Magri jasal id-dar tieghu b’ammont konsiderevoli ta’ droga fil-karozza tieghu u jinsiha hemm meta t-*tailgate* ma kienx jinghalaq.

21. Konsegwentement din il-Qorti hi tal-fehma illi l-gurati setghu legalment u ragjonevolment jaslu ghall-konkluzjoni

ta’ htija dwar id-delitt kontemplat fl-Ewwel Kap ta’ l-Att ta’ Akkuza, u dan abbazi tad-deposizzjoni tal-imsemmi surgent.

22. L-ahhar aggravju ta’ l-appellant huwa dwar il-piena li hu jqis eccessiva. Jirreferi ghall-paragun li ghamlet l-ewwel Qorti mas-sentenza **Ir-Repubbliska ta’ Malta v. Rida Salem Suleiman Shoaib**.[1] Jirreferi wkoll ghas-sentenza **Ir-Repubblika ta’ Malta v Paul Muscat**[2]. Din il-Qorti ezaminat dawn iz-zewg sentenzi u sabet li l-fattispecje huma differenti u, kif solitament jinghad, il-paraguni huma odjuzi. Dak li hu zgur hu illi l-piena nflitta mill-ewwel Qorti f’dan il-kaz hija entro l-parametri tal-ligi. Hija piena li l-ewwel Qorti mponiet fid-diskrezzjoni taghha u wara li kkunsidrat dak kollu li kellha tikkunsidra, u din il-Qorti ma ssib ebda raguni valida biex tiddisturba.

23. L-appellant jilmenta wkoll mill-ordni li ghamlet l-ewwel Qorti dwar il-konfiska favur il-Gvern ta’ Malta ta’ l-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta’ kull flejjes jew proprjeta` mobbli u mmobbli ohra ta’ l-appellant.

24. Kwantu ghall-ordni ta’ konfiska favur il-Gvern tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat, l-appellant m’ghandux ragun. Hija l-ligi stess li tipprovdi dwar dan fl-artikolu 22(2) tal-Kap. 101 meta tghid li “f’kull kaz li persuna tinsab hatja ta’ reat kontra din l-Ordinanza, l-oggetti kollha li dwarhom ikun sar ir-reat jigu konfiskati favur il-Gvern, u kull oggett hekk konfiskat ghandu, jekk il-qorti hekk tordna, jigi distrutt jew isir minnu xort’ohra kif jista’ jigi provdut fl-ordni”.

25. Kwantu ghall-ordni ta’ konfiska ta’ flejjes u proprjeta` mobbli u mmobbli ohra, l-appellant ghandu ragun. Issa, permezz ta’ l-artikolu 38 ta’ l-Att XXXI tas-sena 2007 gie mizjud paragrafu iehor fis-subartikolu (1) ta’ l-artikolu 24A tal-Kap. 101 u li jaqra hekk:

[1] Qorti ta’ l-Appell Kriminali 15 ta’ Jannar 2009.
[2] *Ibidem*, 28 ta’ Dicembru 2009.

“(e) tkun hatja tar-reat ta’ pussess ta’ xi medicina kontra d-disposizzjonijiet ta’ din l-Ordinanza, taht dawk ic-cirkostanzi li l-qorti tkun sodisfatta li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu eskluziv tal-hati.”

Jigifieri l-artikolu 22(3A)(d) tal-Kap. 101 illum jirreferi anke ghas-sitwazzjoni kontemplata fl-imsemmi paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta’ l-artikolu 24A. Il-kaz in ezami, pero`, jirrisali ghal Novembru 2004 u ghalhekk l-artikolu 22(3A)(d) tal-Kap. 101 mhuwiex applikabbli ghall-kaz odjern. B’hekk ma setghetx tigi ordnata l-konfiska wkoll tal-flejjes jew proprjeta` mobbli u immobbli ohra ta’ l-appellant skond l-imsemmi artikolu 22(3A)(d).

26. Ghal dawn il-motivi tiddeciedi billi tirriforma s-sentenza appellata billi thassarha u tirrevokaha biss in kwantu ordnat il-konfiska favur il-Gvern ta’ Malta tal-proprjeta` mobbli u immobbli ta’ l-appellant, izda tikkonferma s-sentenza appellata fil-bqija, b’dan li l-perijodu ghall-hlas ta’ l-ispejjez tal-perizji u t-terminu li fih l-Avukat Generali b’nota jinforma lill-Qorti Kriminali li ghandu bzonn li dawn l-esebiti jigu prezervati ghall-iskop ta’ xi proceduri ohra kontra terzi, jibda jiddekorri millum.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------